

**ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА**  
**ІСТОРИЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**НАУКОМЕТРИЧНІ ВИМОГИ ДО ВИДАННЯ**  
***НАУКОВІ ЗОШИТИ ІСТОРИЧНОГО ФАКУЛЬТЕТУ ЛЬВІВСЬКОГО***  
***НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА***

**Львів – 2017**

## 1. Стаття подається:

- 1.1. у двох варіантах – електронному – *Word 97-2003* та паперовому на кафедрі історичного краєзнавства
- 1.2. адреса для електронного пересилання статті – [zoshyty@yahoo.com](mailto:zoshyty@yahoo.com)  
[kf.kraeznavstva@gmail.com](mailto:kf.kraeznavstva@gmail.com)
- 1.3. із зазначенням посади, номера телефону та електронної пошти автора в кінці.

**Увага! У випадку відсутності електронного,  
або паперового варіанту статті, публікація не приймається!**

## 2. Вимоги до оформлення тексту:

- 2.1. Текст статті має супроводжуватися шифром УДК – у лівому верхньому куті (*див. додаток 1*)
- 2.2. Після УДК центрованим текстом має бути вказана **НАЗВА СТАТТІ (посередині прописними літерами)**, ім'я та прізвище автора, установа та підрозділ, де працює автор, адреса установи, електронна пошта. (*див. додаток 1*)
- 2.3. Оформлення поля – 20 мм, шрифт Times New Roman, кегель 14, інтервал 1,5; абзацний відступ – 12,5 мм. (*див. додаток 1*)
- 2.4. Абзацні відступи формують у матеріалі, **а не використанням пробілів і табулятора.**
- 2.5. Усі виноски — сторінкові. Нумерація — наскрізна.
- 2.6. Якщо посилання повторюється в тексті, у виносці вживається *Там само (Ibidem)*, номер сторінки. Не можна вживати *Ibidem* на новій сторінці.
- 2.7. Список джерел та літератури має містити ВСІ позиції, використані у посиланнях

## 3. Вимоги до наукового апарату:

**Увага! У випадку мінімального недотримання вимог до наукового апарату,  
стаття не приймається!**

- 3.1. *Якщо стаття автора написана на основі джерел з Інтернету, у ній обов'язково повинно бути використано не менше 3 джерел, взятих із наукових та науково-джерельних сайтів, тобто таких, які створені в доменах .edu та .gov*
- 3.2. Бажано, щоб перший абзац тексту містив визначення теми статті і проблему, яку стаття доводить. Проблема повинна бути вказана в останньому реченні першого абзацу.
- 3.3. Речення основного тексту не повинні перевищувати більше **30-35 слів**.
- 3.4. Абзаци основного тексту не повинні перевищувати **250 слів**.
- 3.5. Бажано, щоб кожен абзац починався з ключового речення, яке відображає весь текст.
- 3.6. Бажано, щоб висновки статті містили проблему і вказували як вона була доведена в статті.
- 3.7. Бажано, щоб перший абзац тексту містив визначення теми статті і проблему, яку стаття доводить. Проблема повинна бути вказана в останньому реченні першого абзацу.
- 3.8. Посилання на джерела та літературу (*див. додаток 2*).

## 4. Вимоги до оформлення англійської частини статті:

Після основного тексту має бути розміщена англійська частина публікації.

**Увага! Англійська частина повинна точно відповідати поставленим вимогам.  
У випадку мінімального недотримання вимог до англійської частини,  
стаття не приймається!**

**Переклад за допомогою онлайн-перекладача типу Google Translator  
не допускається!**

4.1. Англійська частина включає: назву статті, ім'я та прізвище автора, установу та підрозділ, де працює автор, електронну пошту (центрованим текстом).

**Увага! Усі англійські назви установ мають відповідати офіційно затвердженим.**

**Самочинний переклад назви установи і підрозділу не допускається!**

4.2. Анотація (Summary) (не менше 3000 символів, 500 слів) та список джерел і літератури.

4.2.1. Анотація складається із не менш як 5 абзаців.

4.2.2. Перший абзац анотації повинен пояснити тему та вказати проблему публікації (Thesis).

4.2.3. Проблема має бути вказана в останньому реченні першого абзацу із використанням фраз "The main thesis of the article is...", "The main idea of the article is..." тощо.

4.2.4. Кожний абзац повинен починатися із ключового речення, яке зазначає аргумент автора, який доводить Thesis.

4.2.5. Останній абзац є висновком. Висновок в анотації повинен ще раз містити Thesis, перераховані аргументи, які його доводять та твердження, що Thesis є доведеним.

4.3. Після Summary йде список використаних джерел та літератури латинською транслітерацією під заголовком "REFERENCES" (*див. додаток 3, також додається таблиця транслітерації*)

4.3.1. Усі власні назви в списку мають бути транслітеровані, із зазначенням мови оригіналу в дужках, в кінці позиції. (in Ukrainian, in Polish тощо)

4.3.2. Аббревіатури не допускаються! Назви архівів мають бути написані повністю, відповідно до офіційних документів.

4.3.3. Нумерація позицій у списку відсутня, усі позиції йдуть в алфавітному порядку. Якщо позиція займає більше, ніж один рядок, кожен наступний рядок має мати відступ одного знака (*див. додаток 3*).

**Увага! У REFERENCES порядок подання позицій  
ІНШИЙ, ніж у виносках.**

Зразок оформлення першої сторінки

УДК

**УЧАСТЬ ПІДПРИЄМСТВ СХІДНОЇ ГАЛИЧИНИ В ЦИВІЛЬНИХ ДЕРЖАВНИХ ЗАМОВЛЕННЯХ  
ПОЛЬЩІ (1920–1939).**

Роман МАСИК  
Львівський національний університет імені Івана Франка  
кафедра історичного краєзнавства  
вул. Університетська, 1, Львів, 79000, Україна  
e-mail: r.masyk@ukr.net

Розглянуто участь промисловости і торгівлі Східної Галичини в державних замовленнях міжвоєнної Польщі. Проаналізовано законодавство, яке регулювало державні замовлення. Правові відносини в цій сфері довго не врегульовували. Лише в 1933 р. прийняли рамковий закон, а в 1937 р. виконавче розпорядження до нього. Визначено проблеми, з якими стикалися підприємці, беручи участь в державних замовленнях: централізація, невчасні виплати за товари, бюрократія та ін. Проаналізовано пропозиції промисловости і торгівлі Східної Галичини до уряду, які б дозволили більше врахувати їхні можливості у постачанні державі товарів.

*Ключові слова:* державні замовлення, Східна Галичина, міжвоєнний період, підприємці.

Текст.

**THE PARTICIPATION OF THE EASTERN GALICIA'S COMPANIES IN THE POLISH CIVIL  
STATE ORDERS (1920–1939).**

Roman MASYK  
Ivan Franko National University of Lviv,  
Department of Local History  
Universytetska str. 1, 79000, Lviv, Ukraine  
e-mail: r.masyk@ukr.net

The main idea of the article is the importance of the Eastern Galicia's companies in the state orders during the interwar period. The problems of the providers are pointed out; they are the lack of the lawful standards, the delay of payment for providers, bureaucracy, and centralization...

**REFERENCES**

“Act of February 15, 1933 on supplies and works for the benefit of the State Treasury, the self-government and the institutions of public law, *Journal of Laws of the Republic of Poland*, No.19, (1933), poz. 127. (in Polish)

## **Посилання на джерела та літературу**

### **Для монографій:**

Ім'я Автора Прізвище, *Назва Книги курсивом*. (Місце публікації: Видавництво, рік), номер сторінки.

Микола Грубевський, *Українці у Великій Війні. 1914–1918*. (Львів: Хамелеон, 2015), 265.

Микола Грубевський і Степан Кропакевич, *Українці у Великій Війні. 1914–1918*. (Львів: Хамелеон, 2015), 265.

Микола Грубевський, Степан Кропакевич і Наталія Болонська. *Українці у Великій Війні. 1914–1918*. (Львів: Хамелеон, 2015), 265.

### **Для збірників:**

*Українці у Великій Війні. 1914–1918*, ред. Святослав Гришак, (Львів: Хамелеон, 2015), 265.

### **Для статей в періодичних виданнях:**

Ім'я Автора Прізвище, “Назва статті в лапках,” *Назва видання курсивом*, номер випуску, (рік випуску): номер сторінки.

Дмитро Борошенко, “Українці у Франко-Пруській війні,” *Наукові зошити історичного факультету Львівського університету*, No.16, (2015): 265

### **Для статей в редактованих виданнях та тезах конференцій:**

Нестор Самописець, “Князі Галичини,” у книзі *Велика історія України*, ред. Святослав Гришак, (Львів: Хамелеон, 2015), 265.

### **Для архівів:**

Обов'язково має бути зазначена назва документа, справи, або опису

Справа Шмуля Ройзмана, ДАЛО, ф. 1, оп. 1, спр. 1, арк. 1.

### **Для статей в електронних наукових журналах:**

Ім'я Автора Прізвище, “Назва статті в лапках,” *Назва видання курсивом*, номер випуску, (рік випуску): номер сторінки (якщо є), час отримання доступу (тобто час відкриття статті онлайн), електронна адреса URL.

Петро Долочко, “Історія Шепетівки,” *Українська історія онлайн*, No.16, (2015): 25, отримано доступ 31 грудня 2016, <http://www.jstor.org/stable/19234578286>.

### **Для статей в інших електронних виданнях:**

Ім'я Автора Прізвище, “Назва статті в лапках,” *Назва сайту курсивом*, дата публікації (якщо є), час отримання доступу (тобто час відкриття статті онлайн), електронна адреса URL.

Дмитро Яберницький, “Українські козаки в Севільї,” *Історична Правда*, 12 травня 2003, отримано доступ 31 грудня 2016, <http://www.ukrpravda.org/stable/19234578286>.

### **Для книг в електронних виданнях:**

Ім'я Автора Прізвище, *Назва Книги курсивом*. (Місце публікації: Видавництво, рік), номер сторінки.  
Електронна адреса URL. Вид файлу.

Микола Грубевський, *Українці у Великій Війні. 1914–1918*. (Львів: Хамелеон, 2015), 265,  
<http://www.ukrpravda.org/stable/19234578286>. PDF

## Зразок оформлення списку використаних джерел та літератури транслітерацією

## REFERENCES

- Danyiuk, Arkhyn. *Shliakhamy Ukrainy. Etnohrafichnyi narys*. (Lviv: Vydavnytstvo “Svit”, 2003), 256 s. (in Ukrainian)
- Helei, Stepan. Dmytro Velykanovych”, *Entsyklopediia Naukovoho tovarystva Shevchenka*. [http://encyclopedia.com.ua/search\\_articles.php?id=534](http://encyclopedia.com.ua/search_articles.php?id=534), dostup otrymano 5 chervnia 2018. (in Ukrainian)
- Kharkevych, Myroslav. *Ya vas ne zabuv. Spohady 1935–1935*. (Niu-York, Chikaho: Nakladom ukrainsko-amerykanskoj fundatsii Volia, 1997). 288 s. (in Ukrainian)
- Prokopiv, Ivan Vasylovych. *Spohady*. Lvivska natsionalna naukova biblioteka Ukrainy imeni V. Stefanyka. *Viddil rukopysiv, f. Prok. 75, p. 7*. 193 s. (in Ukrainian)

ТАБЛИЦЯ транслітерації українського алфавіту латиницею

Український алфавіт	Латиниця	Позиція в слові	Приклади написання	
			Українською мовою	Латиницею
А а	A a		Алушта Андрій	Alushta Andrii
Б б	B b		Борщагівка Борисенко	Borshchahivka Borysenko
В в	V v		Вінниця Володимир	Vinnytsia Volodymyr
Г г	H h		Гадяч Богдан Згурський	Hadiach Bohdan Zghurskyi
Ґ ґ	G g		Ґалаган Ґоргани	Galagan Gorgany
Д д	D d		Донецьк Дмитро	Donetsk Dmytro
Е е	E e		Рівне Олег Есмань	Rivne Oleh Esman
Є є	Ye ie	На початку слова В інших позиціях	Єнакієве Ґасвич Короп'є	Yenakiieve Haievych Koropie
Ж ж	Zh zh		Житомир Жанна Жежелів	Zhytomyr Zhanna Zhezheliv
З з	Z z		Закарпаття Казимирчук	Zakarpattia Kazymyrchuk
И и	Y y		Медвин Михайленко	Medvyn Mykhailenko
І і	I i		Іванків Іващенко	Ivankiv Ivashchenko
Ї ї	Yi i	На початку слова В інших позиціях	Їжакевич Кадіївка Мар'їне	Yizhakevych Kadyivka Marine

Й й	Y i	На початку слова В інших позиціях	Йосипівка Стрий Олексій	Yosypivka Stryi Oleksii
К к	K k		Київ Коваленко	Kyiv Kovalenko
Л л	L l		Лебедин Леонід	Lebedyn Leonid
М м	M m		Миколаїв Маринич	Mykolaiv Marynych
Н н	N n		Ніжин Наталія	Nizhyn Nataliia
О о	O o		Одеса Онищенко	Odesa Onyshchenko
П п	P p		Полтава Петро	Poltava Petro
Р р	R r		Решетилівка Рибчинський	Reshetylivka Rybchynskiy
С с	S s		Суми Соломія	Sumy Solomiia
Т т	T t		Тернопіль Троць	Ternopil Trots
У у	U u		Ужгород Уляна	Uzhhorod Uliana
Ф ф	F f		Фастів Філіпчук	Fastiv Filipchuk
Х х	Kh kh		Харків Христина	Kharkiv Khrystyna
Ц ц	Ts ts		Біла Церква Стеценко	Bila Tserkva Stetsenko
Ч ч	Ch ch		Чернівці Шевченко	Chernivtsi Shevchenko
Ш ш	Sh sh		Шостка Кишеньки	Shostka Kyshenky
Щ щ	Shch shch		Щербухи Гоща Гарашенко	Shcherbukhy Hoshcha Harashchenko
Ю ю	Yu iu	На початку слова В інших позиціях	Юрій Корюківка	Yurii Koriukivka
Я я	Ya ia	На початку слова В інших позиціях	Яготин Ярошенко Костянтин Знам'янка Феодосія	Yahotyn Yaroshenko Kostiantyn Znamianka Feodosiia

**Примітка:**

1. Буквосполучення «зг» відтворюється латиницею як «zgh» (наприклад, Згорани – Zghorany, Розгон – Rozghon) на відміну від «zh» – відповідника української літери «ж».
2. М'який знак і апостроф латиницею не відтворюються.
3. Транслітерація прізвищ та імен осіб і географічних назв здійснюється шляхом відтворення кожної літери латиницею.

**ТАБЛИЦЯ транслітерації російського алфавіту латиницею**

Російський алфавіт	Латиниця	Російський алфавіт	Латиниця
		Р, р	R (r)
А, а	A (a)	С, с	S (s)
Б, б	B (b)	Т, т	T (t)
В, в	V (v)	У, у	U (u)
Г, г	G (g)	Ф, ф	F (f)
Д, д	D (d)	Х, х	Kh (kh)
Е, е	E (e), YE (ye)	Ц, ц	TS (ts)
Ё, ё	E (e), YE (ye)	Ч, ч	CH (ch)
Ж, ж	ZH (zh)	Ш, ш	SH (sh)
З, з	Z (z)	Щ, щ	SHCH (shch)

И, и	I (i)
Й, й	Y (y)
К, к	K (k)
Л, л	L (l)
М, м	M (m)
Н, н	N (n)
О, о	O (o)
П, п	P (p)

Ъ, ъ	не пишется
Ы, ы	Y (y)
Ь, ь	не пишется
Э, э	E (e)
Ю, ю	YU (yu), IU (iu)
Я, я	YA (ya), IA (ia)



